



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr,
Energie und Kommunikation UVEK

Bundesamt für Strassen ASTRA
Abteilung Strasseninfrastruktur Ost
Filiale Winterthur

Dokumentennummer: ASTRA-D-05003501/44

20250627 Abnahme Index Digiplan

ARCHIVPROJEKT SCHWEIZ

Index Digiplan

Dokumentation F4 Winterthur

Menu

Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Digiplan-Index

Eidgenössisches Departement für Umwelt,
Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK
Bundesamt für Strassen ASTRA
F4 Filiale Winterthur

Q:\Digiplan\F4\Tools\99_IndexDigiplan\

Standardwerte

Inventarobjekt

NS UH-Abschnitt Bau-Abschnitt

Gemeinde Bereich

Autor des Dokuments

Referenz Externe Archivbox

Diese Informationen auf Dokumente anwenden, die beim Scannen von Dateien in dem am Ende der Seite genannten Verzeichnis und Unterverzeichnissen sowie bei der Erstellung eines neuen Datensatzes in einem Eingabeformular gefunden werden.

Dateien scannen

Jede neue Datei, die sich auf derselben Ebene oder unterhalb von Verzeichnis:
Q:\Digiplan\F4\Tools\99_IndexDigiplan\
befindet, wird gescannt und in IndexDigiplan gespeichert.

Eingabe der Metadaten

Ein Dokument eingeben, bearbeiten oder löschen

Metadaten, die auf Ergänzungen warten

Statistik

Speichern

PDF-Dateien

Source-Dateien

Inventarobjekte

Archivboxen

Formular für die Lieferung von IndexDigiplan

Brauchen Sie Hilfe?

Fragen zur Verwendung der IndexDigiplan-Datenbank:
marcel.berger@astra.admin.ch
marcel.berger@astra.admin.ch

Fragen zur Einführung von Metadaten: Marcel Berger, 058 480 47 10
marcel.berger@astra.admin.ch

Version:
1.3.2
ASTRA 2025

Version 2.0, 18.09.2025



ASTRA-D-05003501/44

Einführung / Definition

Unter der Bezeichnung «Digiplan» wird im ASTRA die elektronische Ablage der Bauwerksdokumentation verstanden.

Mit dem Programm Digiplan Sofo werden die Metadaten sowie die vorhandenen Digitalisate der Bauwerksakten elektronisch verwaltet. Das Digiplan Sofo wird grundsätzlich von den Schriftgutverwaltern der Infrastrukturfilialen bedient. Ein lesender Zugriff kann jedoch sämtlichen Filialmitarbeitenden gewährt werden. Digiplan Sofo ist indessen nicht von extern lesbar oder bedienbar (kein Browserlösung über Internet).

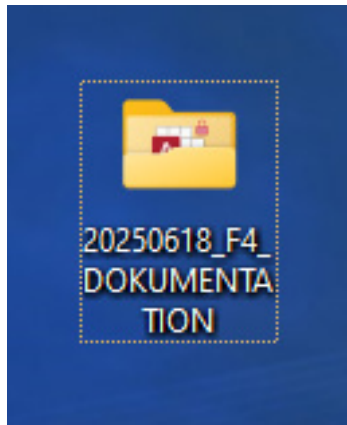
Mit dem Index Digiplan wird den externen Projektverfassern ein Erfassungstool zur Verfügung gestellt, mit dessen Hilfe die Metadaten der abzugebenden Bauwerksakten sowie deren Digitalisate erfasst und verpackt werden können, um sodann von den Schriftgutverwaltern in das Digiplan Sofo importiert werden zu können. Das vorliegende Dokument ist eine Schritt-Für-Schritt-Anleitung für diese Arbeit der Projektverfasser.

Für das Digiplan Sofo existiert eine gesonderte Anleitung für die Schriftgutverwalter des ASTRA.

Index Digiplan

1. Vorbereitung:

Einen neuen Ordner erstellen, am besten lokal auf C:\ oder auf einem firmeninternen Laufwerk



Der Ordner muss Folgendes enthalten:

- Alle Dokumente als «**PDF-File**» und wie folgt betitelt:
(In einem späteren Update wird der zwingende Import von einem PDF-File deaktiviert, sodass auch z.B. ein Zip-File ohne PDF-Titelblatt [Platzhalter] allein importiert werden kann.)
- 6-stellige Dokumenten- / Plan-Nummer
(nähere Angaben siehe «Erläuterungen» nächste Seite)*
- Titel des Dokumentes / Planes

- Alle Fotos als «**JPG/JPEG-File**» mit sinnvoller Namensgebung

- Alle CAD-Pläne separat als «**DWG**» und «**DXF**» betitelt wie die «PDF-Files» (siehe oben)

+ das zur Verfügung gestellte **Programm «IndexDigiplan»** (als Kopie)

Zusammengehörige Fachpläne und/oder Fotodokumentationen können auch als **ZIP-Ordner** angelegt werden und in einer Transaktion importiert werden.

Beispiele:

- Alle Schalungs- & Bewehrungspläne einer Stützmauer
- Alle Schalungs- & Bewehrungspläne der Fassade Süd (oder Zwischendecke) der Tunnelzentrale
- Alle Entwässerungspläne Matzingen - Münchwilen

Zusammenfassung macht immer dort Sinn, wo man bei einer Anfrage immer auch das ganze Paket will, weil man keine genaueren Angaben hat, welchen der Pläne man braucht, weil z.B. die Aufteilung nicht bekannt ist.

Name	Änderungsdatum	Typ	Größe
001000_Geologie - Baugrunduntersuchung, Nr.1800_16, Dr. A.v.Moos	22.03.2013 11:27	Adobe Acrobat D...	26'214 KB
001901_Statische Berechnung	22.03.2013 10:41	Adobe Acrobat D...	75'006 KB
002001_Katasterplan mit Bauteilen	21.08.2014 13:28	Adobe Acrobat D...	758 KB
002006_Kotenplan	08.04.2013 15:36	Adobe Acrobat D...	1'472 KB
002010_Bauwerksinspektionen Nr. 0-3	08.04.2013 15:40	Adobe Acrobat D...	18'711 KB
012000_Katasterplan vermasst.dwg	10.11.2015 10:05	DWG-Datei	1'649 KB
012000_Katasterplan vermasst.dxf	10.11.2015 10:04	DXF-Datei	7'099 KB
012000_Katasterplan vermasst	10.11.2015 06:34	Adobe Acrobat D...	1'161 KB
20230715_Detailansicht Bewehrung	27.10.2023 22:04	JPG-Datei	2'514 KB
20230715_Detailansicht Schalung	27.10.2023 22:04	JPG-Datei	2'309 KB
IndexDigiplan_F4_20250903	03.09.2025 10:53	Microsoft Access ...	7'436 KB
000002_Fotodokumentation Bewehrung_20230715	26.08.2025 10:08	ZIP-komprimierte...	7'374 KB
012003_Schalungspläne	26.08.2025 10:08	ZIP-komprimierte...	7'374 KB

* Erläuterung zur Dokumenten- / Plan-Nummer

Kunstbauten

Anhang 11

Erläuterung zur Dokumenten- / Plan-Nummer

Dokumenten- / Plan-Nummer	Projektphase / Dokumententyp
000001 bis 000999	Dokumente der Projektphase (Vor- und Bauprojekt) Jede Mappe mit Akten der Projektphase bildet ein Dossier und dieses wird <u>mit einer Nummer</u> erfasst. Die Dokumente der Dossiers der Projektphase müssen auf dem Verzeichnis nicht einzeln aufgelistet werden.
001000 bis 001999 0X1901 bis 0X1996 0X1997 0X1998 0X1999	Dokumente des ausgeführten Bauwerkes (ohne Pläne) - Berichte usw. Jeder Bericht (Prüfungen, Qualitätssicherung, usw.) / Dokumentenbund (Korrespondenzen, Protokolle, usw.) des <u>ausgeführten Bauwerkes</u> erhält eine eigene Nummer und wird auf dem Verzeichnis einzeln aufgelistet. - Geologie und Hydrologie - Statikakten - Nutzungsvereinbarung - Projektbasis (Nutzungs- und Sicherheitsplan) - Überwachungs- und Unterhaltsplan
002000 bis 009999	Pläne des ausgeführten Bauwerkes (PaW) - PaW, inkl. Katasterplan, sowie alle Planergänzungen bis zur 1. Instandsetzung, usw. Jeder Plan des <u>ausgeführten Bauwerkes</u> erhält eine eigene Nummer und wird auf dem Verzeichnis einzeln aufgelistet. Ein Armierungsplan und die jeweiligen Eisenlisten bilden eine Einheit bzw. erhalten nur eine Dokumenten-/Plan-Nummer.

Die erste Ziffer Xxxxx kennzeichnet den Bauwerkstatus.

die 0 steht für den Bau

die 1 steht für dessen 1. Instandsetzung

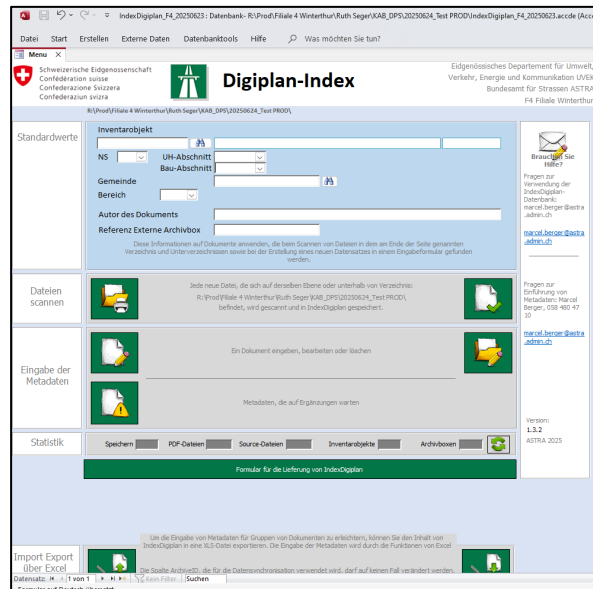
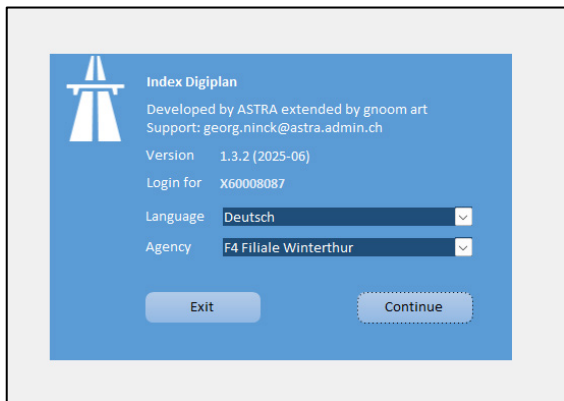
die 2 steht für dessen 2. Instandsetzung

usw.

Anhang 11 Erläuterung zur Dokumentennummer

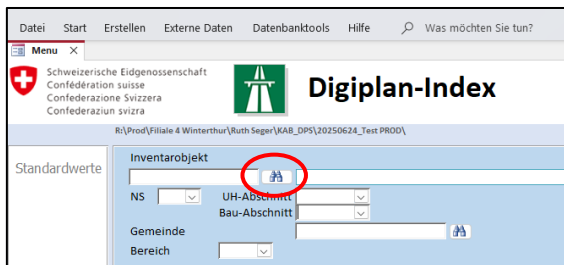
2. Befüllen von IndexDigiplan:

Programm IndexDigiplan öffnen und Language und Agency wählen



Auf das «Fernglas» unterhalb von Inventarobjekt klicken

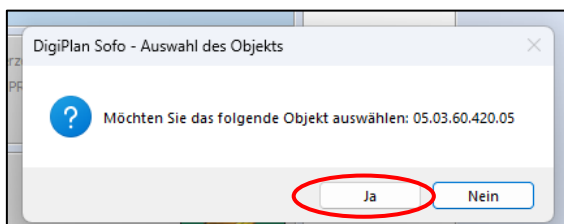
und unter Referenz-Objekt die IO-Nr. eingeben



Inventarobjekt		Zurücksetzen		Referenz-Objekt		Km Anfang		Km Ende		Nr. Bauwerk	
Kanton	NS	H-Abschnitt	Nr. Obj.	Objekttyp	Name	Referenz Objekt	Km Anfang	Km Ende	Nr. Bauwerk		
Auswählen	ZH	N03	34	329.07	3F	WL Vorflutleitung SABA Limmattal, Dietikon	01.01.96.310.01				
Auswählen	ZH	N01	56	310.01	SD	TBA Anschlussstrecke Dietikon	01.01.96.310.01				
Auswählen	ZH	N01	56	310.02	3C	TBA Anschluss ZH Altstetten	01.01.96.310.02				
Auswählen	ZH	N01	56	310.03	3C	TBA Anschluss ZH Hardturm	01.01.96.310.03				
Auswählen	ZH	N01	56	310.04	3C	TBA Anschluss Dietikon	01.01.96.310.04				
Auswählen	ZH	N01	56	310.07	3D	TBA Anschlussstrecke ZH Hardturm	01.01.96.310.07				
Auswählen	ZH	N01	56	310.10	3A	TBA ZH Hardturm - ZH Handtrasse	01.01.96.310.10				
Auswählen	ZH	N01	56	310.11	3C	TBA Verz. Limmattal	01.01.96.310.11				
Auswählen	ZH	N01	56	311.00	3B	TBA Ktr. Alt-ZH - ZH Hardturm	01.01.96.311.00				
Auswählen	ZH	N01	56	329.01	3F	WL SWL Restplatz Oberenstrassen	01.01.96.329.01				
Auswählen	ZH	N01	56	329.03	3F	WL Vorflutleitung Moos, Dietikon	01.01.96.329.03				
Auswählen	ZH	N01	56	329.04	3F	WL Frischwasser Rte. Restplatz Oberenstrassen	01.01.96.329.04				
Auswählen	ZH	N01	56	329.05	3F	WL Vorflutleitung Dorfbach, Oberenstrassen	01.01.96.329.05				
Auswählen	ZH	N01	56	330.01	3E	Strassen Unterhaltsweg Verz. Limmattal	01.01.96.330.01				
Auswählen	ZH	N01	56	330.03	3E	Strassen Unterhaltsweg Rampe Niederholzstrasse N	01.01.96.330.03				
Auswählen	ZH	N01	56	330.04	3E	Strassen Unterhaltsweg Rampe Niederholzstrasse N	01.01.96.330.04				

Gesuchtes Objekt auswählen und mit «Ja» bestätigen

Inventarobjekt		Zurücksetzen		Referenz-Objekt		Km Anfang		Km Ende		Nr. Bauwerk	
Kanton	NS	H-Abschnitt	Nr. Obj.	Objekttyp	Name	Referenz Objekt	Km Anfang	Km Ende	Nr. Bauwerk		
Auswählen	SZ	N03	60	420.05	4B	UEF Chromen, Tugzen	05.03.60.420.05				SZ 373
Auswählen											



Dann wird alles das, was im MISTRA hinterlegt ist, automatisch ausgefüllt

Je nach Bedarf noch den Bauabschnitt hinzufügen,

und die Gemeinde, falls sie nicht automatisch hinterlegt ist: dazu auf das «Fernglas» hinter Gemeinde klicken,

die richtige Gemeinde ankreuzen und die «ausgewählte Gemeinde einfügen»

Zuletzt die Archivbox-Nummer eingeben, die sich bei der Abgabe von physischen Boxen wie folgt zusammensetzt:

IO-Nr. «**05.03.60.420.05**», «-» als Trennzeichen, dreistellige Box-Nummer «**000**», «.» als Trennzeichen und zweistellige Mappen-Nummer «**00**». → z.Bsp. **05.03.60.420.05-001.01**.

Der erste Teil kann schon hier eingetragen werden, der Rest folgt dann je nach Dokument bei der **«Eingabe der Metadaten»**

The screenshot shows a web-based data entry form titled 'Inventarobjekt'. The form contains several fields and dropdown menus. The 'Referenz Externe Archivbox' field at the bottom is highlighted with a red circle and contains the text '05.03.60.420.05-00'. Other visible fields include 'Inventarobjekt' (05.03.60.420.05), 'UEF Chromen, Tuggen', 'SZ_373', 'NS' (N03), 'UH-Abschnitt' (60), 'N03', 'SZ', 'Grenze ZH / SZ - Grenze SZ / SG', 'Bau-Abschnitt' (N3.2.05), 'N03', 'SZ', 'Allmeindstrasse - Ktgr. SG', 'Gemeinde' (Tuggen), 'Bereich' (K), 'Autor des Dokuments', and 'Referenz Externe Archivbox' (05.03.60.420.05-00). A small disclaimer at the bottom states: 'Diese Informationen auf Dokumente anbringen, die beim Scannen von Dateien in dem am Ende der Seite genannten Verzeichnis und Unterverzeichnissen sowie bei der Erstellung eines neuen Datensatzes in einem Eingabeformular gefunden werden.'

Die Angabe über die Dokumenten- bzw. Boxen-Nummerierung erfolgt vorab durch das Archiv per Mail.

Wenn alles ausgefüllt ist, auf «Dateien scannen» klicken

Standardwerte

Inventarobjekt

05.03.60.420.05

UEF Chromen, Tuggen

SZ_373

NS N03

UH-Abschnitt 60

N03

SZ Grenze ZH / SZ - Grenze SZ / SG

Bau-Abschnitt N3.2.05

N03

SZ Allmeindstrasse - Ktgr. SG

Gemeinde Tuggen

Bereich K

Autor des Dokuments

Referenz Externe Archivbox 05.03.60.420.05-00

Diese Informationen auf Dokumente anwenden, die beim Scannen von Dateien in dem am Ende der Seite genannten Verzeichnis und Unterverzeichnissen sowie bei der Erstellung eines neuen Datensatzes in einem Eingabeformular gefunden werden.

Dateien scannen

Jede neue Datei, die sich auf derselben Ebene oder unterhalb von Verzeichnis: R:\Prod\Filiale 4 Winterthur\Ruth Seger\KAB_DPS\20250624_Test PROD\ befindet, wird gescannt und in IndexDigiplan gespeichert.

Eingabe der Metadaten

Ein Dokument eingeben, bearbeiten oder löschen

Metadaten, die auf Ergänzungen warten

Statistik

Speichern PDF-Dateien Source-Dateien Inventarobjekte Archivboxen

Formular für die Lieferung von IndexDigiplan

Brauchen Sie Hilfe?

Fragen zur Verwendung der IndexDigiplan-Datenbank: marcel.berger@astra.admin.ch

marcel.berger@astra.admin.ch

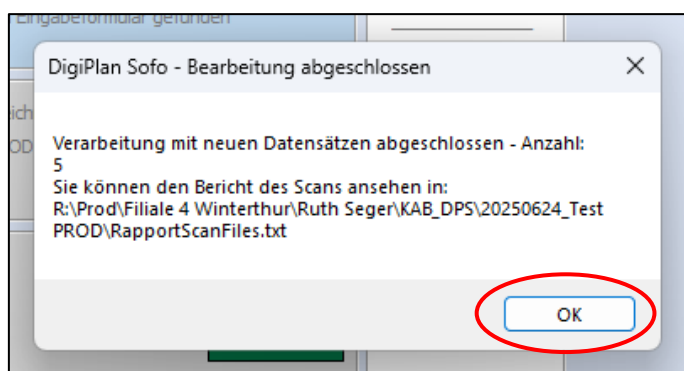
Fragen zur Einführung von Metadaten: Marcel Berger, 058 480 47 10

marcel.berger@astra.admin.ch

Version: 1.3.2

ASTRA 2025

Nachdem IndexDigiplan alle Datensätze importiert hat mit «OK» bestätigen



3. Eingabe der Metadaten:

Auf «Eingabe der Metadaten» klicken

The screenshot shows the 'Digiplan-Index' web application. The top navigation bar includes 'Datei', 'Start', 'Erstellen', 'Externe Daten', 'Datenbanktools', 'Hilfe', and a search bar. The main header displays the Swiss Confederation logo and the 'Digiplan-Index' title. The right side of the header identifies the user as 'F4 Filiale Winterthur' and lists the department 'Eidgenössisches Departement für Umwelt, Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK' and the office 'Bundesamt für Strassen ASTRA'. The main content area is divided into a left sidebar and a central form. The sidebar has four items: 'Standardwerte', 'Dateien scannen', 'Eingabe der Metadaten' (which is circled in red), and 'Statistik'. The central form contains several input fields for metadata entry, such as 'Inventarobjekt' (05.03.60.420.05), 'UEF Chromen, Tuggen', 'SZ_373', 'NS' (N03), 'UH-Abschnitt' (60), 'Bau-Abschnitt' (N3.2.05), 'Gemeinde' (Tuggen), 'Bereich' (K), 'Autor des Dokuments', and 'Referenz Externe Archivbox' (05.03.60.420.05-00). Below these fields, there is a section for 'Dateien scannen' and another for 'Eingabe der Metadaten' with a red circle around a document icon. The bottom status bar shows 'Speichern 5', 'PDF-Dateien 5', 'Source-Dateien 0', 'Inventarobjekte 1', and 'Archivboxen 1'. The footer mentions 'Formular für die Lieferung von IndexDigiplan'.

und die «**relevanten Informationen**» für die einzelnen Datensätze eingeben (die können bei den einzelnen Filialen variieren)

Zwingend notwendig sind aber auf alle Fälle die Felder im grünen Bereich (die werden bis auf den Dokumenttyp auch automatisch befüllt, wenn nichts eingegeben wird) und das Datum Dokument.

ASTRA Dokumentation

Inventarobjekt: 05.03.60.420.05

NS: N03, UH-Abschnitt: 60, Bau-Abschnitt: N3.2.05

Fachbereich: K, Gemeinde: Tuggen

Dokumenttyp: [Auswahl]

ASTRA: [Auswahl], extern: [Auswahl]

Plan-/Dok-Nr.: [Auswahl], Version: [Auswahl], INB/INS Jahr: [Auswahl]

Titel Dokument kurz: [Auswahl]

PDF-Datei: 001000_Geologie - Baugrunduntersuchung, Nr.1800_16, Dr. A.v.Moos.PDF

Titel Dokument: 001000_Geologie - Baugrunduntersuchung, Nr.1800_16, Dr. A.v.Moos

Unterkapitel: [Auswahl], Beschreibung Dokument: [Auswahl]

Verwandte Objekte: [Auswahl]

Km Beginn (xx.xxx): [Auswahl], Km Ende (xx.xxx): [Auswahl]

Autor Dokument: [Auswahl], Massstab: [Auswahl]

Nr. Projekt: [Auswahl], Projektperimeter: [Auswahl]

Referenz Externe Archivbox: 05.03.60.420.05-00

☐ Warten auf Informationen / Zu ergänzen

Sonderfall «Dokumenttyp»:

Hier öffnet sich ein Auswahlfenster für die Eingabe, das einen Dokumentencode generiert, der dann auch im Dateinamen verwendet wird.

Dateiname in diesem Bsp: 05.03.60.420.05_001000-0_9999-0_**GEB**_Baugrunduntersuchung_1971

Inventarobjekt: 05.03.60.420.05

NS: N03, UH-Abschnitt: 60, Bau-Abschnitt: N3.2.05

Fachbereich: K, Gemeinde: Tuggen

Dokumenttyp: Geologischer Bericht (GEB)

ASTRA: [Auswahl], extern: [Auswahl]

Plan-/Dok-Nr.: [Auswahl], Version: [Auswahl], INB/INS Jahr: [Auswahl]

Titel Dokument kurz: [Auswahl]

PDF-Datei: 001000_Geologie - Baugrunduntersuchung, Nr.1800_16, Dr. A.v.Moos.PDF

Titel Dokument: 001000_Geologie - Baugrunduntersuchung, Nr.1800_16, Dr. A.v.Moos

Unterkapitel: [Auswahl], Beschreibung Dokument: [Auswahl]

Verwandte Objekte: [Auswahl]

Km Beginn (xx.xxx): [Auswahl], Km Ende (xx.xxx): [Auswahl]

Autor Dokument: [Auswahl], Massstab: [Auswahl]

Nr. Projekt: [Auswahl], Projektperimeter: [Auswahl]

Referenz Externe Archivbox: 05.03.60.420.05-00

☐ Warten auf Informationen / Zu ergänzen

Die «Plan-/Dok-Nr. ASTRA» entspricht der 6-stelligen Nr. aus dem Titel des PDF

The screenshot shows the ASTRA documentation software interface. The 'Plan-/Dok-Nr.' field is highlighted with a red circle and contains '001000'. The 'Referenz Externe Archivbox' field is also highlighted with a red circle and contains '05.03.60.420.05-001.01'. A red arrow points from the 'Referenz Externe Archivbox' field to the text below.

Am Ende noch bei «Referenz Externe Archivbox» die richtige «Box- und Mappen-Nr.» zuweisen und mit **Shift+Enter** speichern.

(Dabei kann es bei grossen Datensätzen manchmal zu kurzen Verzögerungen kommen):

The screenshot shows the ASTRA documentation software interface with two dialog boxes. The 'Grosse Datei' dialog box is open, showing a warning about a large file size (27MB) and an 'OK' button. The 'DigiPlan Sofo - Kopieren abgeschlossen' dialog box is also open, showing 'Kopieren abgeschlossen' and 'OK' and 'Abbrechen' buttons.

Jede einzelne Datei muss dann dementsprechend befüllt werden! Sollte ein notwendiges Feld vergessen werden, wird durch folgende Fehlermeldung darauf hingewiesen:

The screenshot shows the 'Dokumentation' application window. The main form contains fields for 'Inventaobjekt', 'NS', 'UH-Abschnitt', 'Bau-Abschnitt', 'Gemeinde', 'Dokumenttyp', 'Plan-/Dok-Nr.', 'Version', 'INB/INS Jahr', and 'Titel Dokument kurz'. A red arrow points from the 'Dokumenttyp' field to an error message box. The error message box is titled 'DigiPlan Sofo - Felder fehlen' and contains the text 'Es fehlen Felder zur Definition des Ablageverzeichnisses. Anzahl: 1'. The box also has an 'OK' button.

TIPP: Als Alternative zum Ausfüllen kann auch die «Listenansicht» verwendet werden:

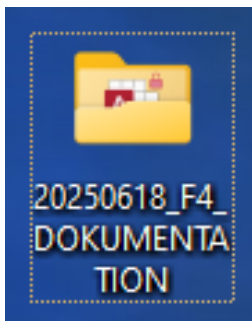
The screenshot shows the 'Digiplan-Index' application window. The interface is divided into several sections: 'Standardwerte', 'Dateien scannen', 'Eingabe der Metadaten', and 'Statistik'. The 'Standardwerte' section contains fields for 'Inventarobjekt', 'NS', 'UH-Abschnitt', 'Bau-Abschnitt', 'Gemeinde', 'Bereich', 'Autor des Dokuments', and 'Referenz Externe Archivbox'. The 'Dateien scannen' section shows a file path and a button to scan files. The 'Eingabe der Metadaten' section has a button to enter, edit, or delete a document, which is highlighted with a red circle. The 'Statistik' section shows buttons for 'Speichern', 'PDF-Dateien', 'Source-Dateien', 'Inventarobjekte', and 'Archivboxen'. A sidebar on the right contains contact information for Marcel Berger.

Sind alle Datensätze richtig beschriftet, sollte nochmals eine endgültige **Kontrolle** seitens des «Eingebenden» erfolgen, bevor das Programm IndexDigiplan geschlossen werden kann. Auch hierfür kann die Listenansicht aufgrund ihrer besseren Übersichtlichkeit hilfreich sein.

4. Versenden der Daten

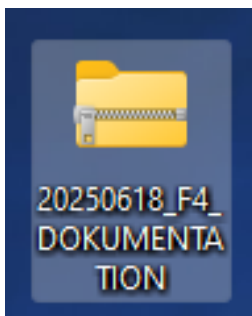
Der Kundenordner, der Folgendes erhalten muss:

- einen durch IndexDigiplan erstellten **«A-Ordner»**
- alle **«Zip-Ordner»** falls vorhanden und
- das befüllte **Programm «IndexDigiplan»**



Name	Änderungsdatum	Typ	Größe
A	03.09.2025 14:56	Dateiordner	
000002_Fotodokumentation Bewehrung_...	26.08.2025 10:08	ZIP-komprimierte...	7'374 KB
012003_Schalungspläne	26.08.2025 10:08	ZIP-komprimierte...	7'374 KB
IndexDigiplan_F4_20250903	03.09.2025 10:53	Microsoft Access ...	7'436 KB

wird gezippt



und per mail bzw. Filetransfer an nachfolgende Adresse gesandt:

Simona Brägger

Sachbearbeiterin Schriftgutverwaltung

Eidgenössisches Departement für Umwelt,
Verkehr, Energie und Kommunikation UVEK
Bundesamt für Strassen ASTRA
Abteilung Strasseninfrastruktur Ost
Filiale Winterthur

Grüzefeldstrasse 41, 8404 Winterthur
Tel +41 58 480 47 11
Fax +41 58 480 47 90

archiv.winterthur@astra.admin.ch
www.astra.admin.ch

Nach erfolgter Qualitätskontrolle seitens des ASTRA werden dann die weiteren Schritte eingeleitet.